

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE

1438-CPR-0574

Zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 305/2011 z dnia 9 marca 2011 r. (Rozporządzenie CPR), niniejszy certyfikat odnosi się do wyrobu budowlanego:

Głośnik do dźwiękowych systemów ostrzegawczych
typu typu ABT-LA30, ABT-LA60
<Opis wyrobu, zamierzone zastosowanie,
właściwości użytkowe patrz kolejne strony certyfikatu>

wprowadzanego do obrotu pod nazwą handlową lub znakiem firmowym producenta:

In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Regulation or CPR), this certificate applies to the construction product:

Loudspeaker for voice alarm systems
type typu ABT-LA30, ABT-LA60
<Product description, intended use,
performances see the following pages of the certificate>

placed on the market under the name or trade mark of:

Ambient-System Sp. z o. o.
ul. Galaktyczna 37
80-299 Gdańsk

i wytwarzanego w zakładzie produkcyjnym:

and produced in the manufacturing plant:

Ambient-System Sp. z o. o.
ul. Galaktyczna 37
80-299 Gdańsk

Niniejszy certyfikat potwierdza, że wszystkie postanowienia dotyczące oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych określone w załączniku ZA normy:

This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance described in Annex ZA of the standard:

EN 54-24:2008 Fire detection and fire alarm systems
Part 24: Components of voice alarm systems - Loudspeakers

w ramach systemu 1 w odniesieniu do właściwości użytkowych określonych w niniejszym certyfikacie są stosowane oraz że producent wdrożył zakładową kontrolę produkcji, która jest oceniana w celu zapewnienia stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego.

under system 1 for the performance in relation to the performance set out in this certificate are applied and that the factory production control conducted by the manufacturer is assessed to ensure the constancy of performance of the construction product.

Niniejszy certyfikat został wydany po raz pierwszy w dniu **08.12.2017** i pozostaje ważny, zgodnie z umową nr **80/DC/CPR/2017**, do dnia **07.12.2027** dopóki nie zmieni się norma zharmonizowana, sam wyrób budowlany, metody OiW SWU i warunki jego wytwarzania nie ulegną istotnej zmianie oraz pod warunkiem, że nie zostanie zawieszony, cofnięty lub nie nastąpi zakończenie certyfikacji przez notyfikowaną jednostkę certyfikującą wyrób.

This certificate was first issued on **08.12.2017** and will remain valid, in accordance with the agreement no **80/DC/CPR/2017**, until **07.12.2027** as long as neither the harmonised standard, the construction product, the AVCP methods nor the manufacturing conditions in the plant are modified significantly, unless suspended, withdrawn or terminated by the notified product certification body.

Nr wydania certyfikatu: **1**
Certificate issue no:

Data wydania: **08.12.2017**
Issue date:



DYREKTOR CNBOP-PIB
DIRECTOR of CNBOP-PIB

brzg. dr hab. inż. Dariusz Wróblewski

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE

1438-CPR-0574

Nazwa wyrobu budowlanego: Name of construction product:	Głośnik do dźwiękowych systemów ostrzegawczych typu ABT-LA30, ABT-LA60 Loudspeaker for voice alarm systems type ABT-LA30, ABT-LA60
Deklarowane zamierzone zastosowanie: Declared performance:	Bezpieczeństwo pożarowe Fire safety
Europejska norma zharmonizowana: European harmonised standard:	EN 54-24:2008 Fire detection and fire alarm systems Part 24: Components of voice alarm systems – Loudspeakers

Opis wyrobu / Product description

Typ głośnika: Loudspeaker type:	ABT-LA30	ABT-LA60
Typ transformatora: Transformer type:	TF11013	TF11014
Napięcie zasilania głośnika [V]: Loudspeaker power voltage [V]:	70 / 100	
Moc znamionowa głośnika [W]: Loudspeaker rated power [W]:	30	60
Ustawienia mocy głośnika na odczepach transformatora [W]: Loudspeaker output setting on the transformer taps [W]:	70 V: 15 / 7,5 / 3,8 / 1,9 100 V: 30 / 15 / 7,5 / 3,8	70 V: 30 / 15 / 7,5 / 3,8 100 V: 60 / 30 / 15 / 7,5
Impedancja głośnika [Ω]: Loudspeaker impedance [Ω]:	12	6
Impedancja transformatora - dla poszczególnych odczepów [Ω]: Impedance of transformer - for particular terminals [Ω]:	333,3 / 666,6 / 1333,3 / 2631,5	166,6 / 333,3 / 666,6 / 1333,3
Maksymalny poziom ciśnienia akustycznego (moc znamionowa / 4m) [dB]: Maximum sound pressure level (rated power / 4m) [dB]:	90	94
Czułość S (1W / 4m) [dB]: Sensitivity S (1W / 4m) [dB]:	77	79
Kąt promieniowania dla 500 Hz [°]: Coverage angle for 500 Hz [°]:	poziomy / horizontal – 360 pionowy / vertical – 250	poziomy / horizontal – 360 pionowy / vertical – 95
Kąt promieniowania dla 1 kHz [°]: Coverage angle for 1 kHz [°]:	poziomy / horizontal – 220 pionowy / vertical – 75	poziomy / horizontal – 215 pionowy / vertical – 35
Kąt promieniowania dla 2 kHz [°]: Coverage angle for 2 kHz [°]:	poziomy / horizontal – 185 pionowy / vertical – 35	poziomy / horizontal – 185 pionowy / vertical – 15
Kąt promieniowania dla 4 kHz [°]: Coverage angle for 4 kHz [°]:	poziomy / horizontal – 120 pionowy / vertical – 15	poziomy / horizontal – 115 pionowy / vertical – 5
Rodzaj środowiska pracy: Type of work environment:	B	
Stopień ochrony IP: IP protection:	33C	
Rodzaj listwy łączeniowej: Type of connection bar:	2 ceramiczne kostki przyłączeniowe, 2 x 6 zacisków oraz 1 ceramiczna kostka przyłączeniowa, 1 x 4 zaciski 2 ceramic connection blocks, 2 x 6 clamps, and 1 ceramic connection block, 1 x 4 clamps	
Sposób zamocowania: Type of installation:	natynkowy montaż do ściany surface wall mounted	
Wymiary głośnika z obudową [mm]: Dimensions of loudspeaker with housing [mm]:	510 x 80 x 110	870 x 80 x 110
Materiał obudowy: Material of housing:	metal	
Masa [g]: Mass [g]:	3100	4900
Elementy opcjonalne / Optional elements		Informacja identyfikująca / Identifying data
Rodzaj dedykowanego korektora: Type of dedicated equalizer:	nie dotyczy not applicable	
Rodzaj i typ bezpiecznika: Type of fuse:	termiczny typu T7F _{TAM} 250V 1A 145 °C thermal type T7F _{TAM} 250V 1A 145 °C	
Rodzaj i typ kondensatora: Type of capacitor:	nie dotyczy not applicable	
Typ dodatkowego zabezpieczenia: Type of additional protection:	nie dotyczy not applicable	

Nr wydania certyfikatu: 1
Certificate issue no:

Data wydania: 08.12.2017
Issue date:



DYREKTOR CNBOP-PIB
DIRECTOR of CNBOP-PIB

bryg. dr hab. inż. Dariusz Wróblewski

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE

1438-CPR-0574

Nazwa wyrobu budowlanego: <i>Name of construction product:</i>	Głośnik do dźwiękowych systemów ostrzegawczych typu ABT-LA30, ABT-LA60 <i>Loudspeaker for voice alarm systems type ABT-LA30, ABT-LA60</i>
Deklarowane zamierzone zastosowanie: <i>Declared performance:</i>	Bezpieczeństwo pożarowe <i>Fire safety</i>
Europejska norma zharmonizowana: <i>European harmonised standard:</i>	EN 54-24:2008 Fire detection and fire alarm systems Part 24: Components of voice alarm systems – Loudspeakers

Wykaz właściwości użytkowych / Table of performance

Lp. No.	Zasadnicze charakterystyki wyrobu Essential characteristics of the product	EN 54-24:2008	Właściwości użytkowe ^{1) 2)} Performance ^{1) 2)}
		Rozdział Clause	
Skuteczność w warunkach pożarowych / Performance under fire conditions			
1	Granice charakterystyki częstotliwościowej / Frequency response limits	4.2	Spełnia / Pass
2	Odtwarzalność / Reproducibility	5.2	Spełnia / Pass
3	Impedancja znamionowa / Rated impedance	5.3	Spełnia / Pass
4	Poziome i pionowe kąty pokrycia / Horizontal and vertical coverage angles	5.4	Spełnia / Pass
5	Maksymalny poziom ciśnienia dźwięku / Maximum sound pressure level	5.5	Spełnia / Pass
Niezwadność działań/ Operational reliability			
6	Trwałość / Durability	4.3	Spełnia / Pass
7	Konstrukcja / Construction	4.4	Spełnia / Pass
8	Znakowanie i dane / Marking and data	4.5	Spełnia / Pass
9	Znamionowa moc dźwięku (trwałość) / Rated noise power (durability)	5.6	Spełnia / Pass
10	Ochrona obudowy / Enclosure protection	5.18	Spełnia / Pass
Trwałość niezawadności działań: odporność na działań ciepła / Durability of operational reliability, temperature resistance			
11	Suche gorąco (odporność) / Dry heat (operational)	5.7	Spełnia / Pass
12	Suche gorąco (wytrzymałość) / Dry heat (endurance)	5.8	Spełnia / Pass
13	Zimno (odporność) / Cold (operational)	5.9	Spełnia / Pass
Trwałość niezawadności działań: odporność na wilgoć / Durability of operational reliability, humidity resistance			
14	Wilgotne gorąco cykliczne (odporność) / Damp heat, cyclic (operational)	5.10	Spełnia / Pass
15	Wilgotne gorąco stałe (wytrzymałość) / Damp heat, steady state (endurance)	5.11	Spełnia / Pass
16	Wilgotne gorąco cykliczne (wytrzymałość) / Damp heat, cyclic (endurance)	5.12	Spełnia / Pass
Trwałość niezawadności działań: odporność na korozję / Durability of operational reliability, corrosion resistance			
17	Korozja w ditlenku siarki SO ₂ (wytrzymałość) / Sulphur dioxide corrosion (endurance)	5.13	Spełnia / Pass
Trwałość niezawadności działań: odporność na udary i wibracje / Durability of operational reliability, shock and vibration resistance			
18	Udar (odporność) / Shock (operational)	5.14	Spełnia / Pass*
19	Uderzenie (odporność) / Impact (operational)	5.15	Spełnia / Pass
20	Wibracje sinusoidalne (odporność) / Vibration, sinusoidal (operational)	5.16	Spełnia / Pass
21	Wibracje sinusoidalne (wytrzymałość) / Vibration, sinusoidal (endurance)	5.17	Spełnia / Pass

¹⁾ „NPD” (tj. właściwości użytkowe nieustalone, ang. No Performance Determined) oznacza, że właściwości użytkowe nie zostały ustalone przez CNBOP-PIB.
“NPD” (ie. No Performance Determined) means that performances were not determined by CNBOP-PIB.

²⁾ Zapis „Nie dotyczy” oznacza, że zasadnicza charakterystyka nie ma zastosowania dla danego wyrobu.
“Not applicable” means that the essential characteristic does not apply to the product in question.

* Nie dotyczy głośnika typu ABT-LA60
Not applicable of loudspeaker type ABT-LA60

Nr wydania certyfikatu: 1
Certificate issue no:

Data wydania: 08.12.2017
Issue date:



DYREKTOR CNBOP-PIB
DIRECTOR of CNBOP-PIB

bryg. dr hab. inż. Dariusz Wróblewski